



# MedStar Health

Дата вступления в силу: 1 октября 2009 г.

Дата последнего изменения: 30 октября 2023 г.

## **УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ MedStar Health, Inc.**

В настоящем Уведомлении о конфиденциальности (Уведомление) описано, как мы можем использовать и раскрывать вашу медицинскую информацию, и как вы можете получить доступ к этой информации. Внимательно ознакомьтесь с ней.

### **Для кого действует настоящее Уведомление**

Настоящее Уведомление применяется к MedStar Health, сети связанных поставщиков услуг здравоохранения, попадающих под действие закона о мобильности и подотчетности медицинского страхования (HIPAA). Актуальный перечень учреждений, входящих в данную сеть поставщиков услуг здравоохранения, см. по ссылке: <https://www.medstarhealth.org/patient-privacy-policy/hipaa-affiliated-covered-entity-designation>. Настоящее Уведомление также применяется к врачам, сотрудникам, медицинскому персоналу, стажерам, студентам и волонтерам поставщиков услуг здравоохранения, связанных с организацией MedStar Health.

### **Наши обязательства перед вами**

MedStar Health обязуется хранить ваши медицинские данные в тайне. В сфере обслуживания пациентов мы стремимся быть *Признанным лидером в деле заботы о людях и развития медицины*. Мы регистрируем и получаем ваши данные и используем их для предоставления вам качественной помощи и выполнения определенных законодательных требований. Как требует законодательство, мы должны хранить ваши медицинские данные в тайне и доводить до вас настоящее Уведомление в отношении наших юридических обязательств, процедур обеспечения конфиденциальности и ваших прав. Мы обязаны соблюдать положения нашей наиболее актуальной редакции Уведомления. Когда мы предоставляем данные другим лицам и компаниям, оказывающим нам услуги, мы требуем от них сохранения вашей конфиденциальности. Существуют другие законодательные акты, которые мы должны соблюдать и которые могут обеспечивать дополнительную защиту, такие как законы в отношении психического здоровья, поведенческого здоровья, злоупотребления алкоголем и другими веществами, генетических данных, а также инфекционных и других заболеваний.



# MedStar Health

## **Как мы можем использовать и раскрывать медицинские данные**

**Лечение:** Мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные для обеспечения лечения или услуг, для координации или контроля вашего обслуживания или для получения медицинских консультаций и направлений. Например, мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные врачам, медицинским сестрам, лаборантам, клиническим наблюдателям, студентам-медикам и другим сотрудникам, имеющим отношение к вашему лечению, специалистам, проходящим обучение, наблюдая за вами или участвуя в вашем уходе под надлежащим наблюдением на объектах нашей организации или указанным лицам за пределами нашей организации. Мы можем использовать или распространять информацию о вас для координации различных необходимых вам услуг, например, для выдачи рецептов, проведения анализов и рентгеновских обследований. Мы можем предоставлять ваши данные лицам за пределами наших клиник, которые могут участвовать в вашем лечении после того, как вы покинули клинику, например, членам вашей семьи, агентствам медицинского обслуживания на дому, терапевтам, домам престарелых, священнослужителям и другим. Мы можем передавать информацию вашей медицинской страховой компании или иному поставщику медицинских услуг для организации выдачи вам направлений или проведения консультаций.

**Платежи:** Мы можем использовать и распространять ваши медицинские данные для получения оплаты лечения и услуг, предоставленных нами. Например, мы можем предоставлять информацию вашей страховой компании или третьему лицу, привлеченному для обработки платежной информации. Мы можем связываться с вашей страховой компанией, чтобы проверить, какие льготы вам положены, получить предварительное разрешение на оказание услуг и сообщить компании о вашем лечении, чтобы убедиться, что оно будет оплачено. Мы можем предоставлять информацию третьим лицам, которые выставляют счета вам или лицам, осуществляющим оплату, например, членам вашей семьи, оплачивающим ваше лечение. Мы можем предоставлять информацию третьим сторонам, которые помогают нам обрабатывать платежи, например, биллинговым компаниям, компаниям по обработке претензий и организациям по взысканию задолженностей.

**Медицинские услуги:** Мы можем использовать и распространять ваши медицинские данные для осуществления деятельности организации MedStar Health, разрешенной законодательством. Например, мы можем использовать и распространять ваши медицинские данные, по необходимости, для обеспечения работы нашей клиники и получения всеми нашими пациентами качественной помощи. Мы можем использовать медицинские данные для улучшения нашей работы или для поиска лучших путей предоставления услуг. Мы можем использовать медицинские данные для поощрения медицинских работников и оценки их компетентности. Мы можем использовать ваши медицинские данные для определения того, какие дополнительные услуги мы должны предложить, и для оценки эффективности новых методов лечения. Мы можем предоставлять информацию студентам, врачам и клиническим наблюдателям в целях анализа и



# MedStar Health

обучения. Мы можем объединять нашу медицинскую информацию с данными других медицинских организаций для сравнения своей эффективности и определения путей улучшения. Мы можем использовать медицинскую информацию для бизнес-планирования или предоставлять ее юристам, бухгалтерам, консультантам и другим лицам для обеспечения соблюдения законодательства. Мы можем удалять медицинские данные, идентифицирующие вас, так, чтобы другие лица могли использовать обезличенные данные для изучения медицинских вопросов и процесса предоставления медицинских услуг, не зная, кто вы. При осуществлении деятельности медицинского страховщика мы обязуемся не использовать и не раскрывать генетические данные в целях страхования (это не относится к долгосрочным страховым программам).

**Уполномоченные организации по оказанию медицинской помощи (Accountable Care Organizations – ACO) и страховые компании (только для Мэриленда):** Мы можем использовать или предоставлять ваши медицинские данные организациям ACO или страховым компаниям для обеспечения оплаты, осуществления медицинской деятельности и для других целей, разрешенных законом. Например, мы раскрываем информацию из вашей истории болезни страховым компаниям для улучшения или координации медицинской помощи, получения оплаты, проведения оценки качества и мероприятий по улучшению услуг, а также для управления нашей деятельностью. Вы можете запретить нам предоставлять определенные медицинские данные, которые мы в ином случае предоставили бы страховой компании или ACO в целях координации оказания медицинской помощи, направив нам запрос по адресу: [acodatasharing@medstar.net](mailto:acodatasharing@medstar.net).

Законодательство штата, если оно применимо, налагает ограничения на использование медицинской информации, которую мы можем предоставлять страховым компаниям или ACO. Например, если вы получили обслуживание в штате Мэриленд, информация, предоставленная страховой компании в целях координации работы, не может быть использована в целях страхования или оценки использования.

**Напоминания о записи на прием и информация об услугах:** Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные, чтобы связываться с вами и напоминать о записи на прием или предоставлять вам информацию об альтернативных вариантах лечения или иных услугах, сопутствующих медицинским услугам, или о льготах, которые могут вас заинтересовать.

**Бизнес-партнеры** Некоторые услуги MedStar Health оказывает посредством договоров с другими поставщиками услуг, именуемых бизнес-партнерами. Например, мы можем использовать копировальные услуги, когда делаем копии вашей истории болезни, привлекать консультантов, бухгалтеров, юристов, медицинских расшифровщиков и сторонние биллинговые компании. При заключении договоров на оказание этих услуг мы можем раскрывать ваши медицинские данные нашим бизнес-партнерам, чтобы они могли выполнять заказанную им работу. При этом мы требуем, чтобы наши бизнес-партнеры



# MedStar Health

осуществляли надлежащую защиту вашей информации.

**Определенная маркетинговая деятельность:** Мы можем использовать ваши медицинские данные для предложения вам рекламных подарочных изделий незначительной стоимости, для предоставления вам информации о продуктах, услугах и образовательных программах, предлагаемых организацией MedStar Health, для уведомления вас о контроле и координации вашего лечения, и для предоставления вам информации об альтернативных вариантах лечения. Мы не продаем ваши медицинские данные третьим лицам для маркетинговой деятельности, если вы не дадите соответствующее разрешение на это.

**Исправительные учреждения:** Если вы находитесь в исправительном учреждении или в месте лишения свободы, мы можем предоставлять ваши медицинские данные соответствующему исправительному учреждению или сотрудникам правоохранительных органов. Мы можем предоставлять ваши медицинские данные для обеспечения вашего здоровья и безопасности, здоровья и безопасности окружающих или безопасности исправительного учреждения.

**Деятельность по привлечению средств:** Для поддержки нашей медицинской деятельности мы в большой степени зависим от благотворителей. Мы можем использовать ваше имя и другую ограниченную информацию, чтобы связаться с вами, включая даты вашего посещения, наименование отделения, в котором вы получили лечение, и имя вашего лечащего врача, чтобы мы могли предоставлять вам возможность делать пожертвования на наши программы. Для управления нашей деятельностью по привлечению финансирования мы можем сотрудничать с третьими лицами, включая Джорджтаунский университет. Если мы или наши посредники связываемся с вами с целью привлечения средств или предложения сделать благотворительное пожертвование, вам предоставят информацию о том, как вы можете отказаться от будущих обращений.

**Обмен медицинской информацией:** Мы можем участвовать в системе обмена медицинской информацией для обеспечения безопасного обмена вашими медицинскими данными в электронной форме между несколькими поставщиками медицинских услуг или иными медицинскими учреждениями для обеспечения вашего лечения, оплаты или в иных медицинских целях. Мы можем предоставлять ваши данные посредством обмена медицинской информацией для обеспечения лечения, оплаты услуг, медицинской или исследовательской деятельности. Это значит, что мы можем предоставлять информацию, которую мы получаем, или записи, которые мы делаем, о вас, третьим лицам (например, клиникам, врачам, аптекам или страховым компаниям), или мы можем получать записи, которые они делают, или информацию, которую получают, о вас (например, лекарственный анамнез, историю болезни, или страховую информацию), так чтобы каждый из нас мог обеспечивать вам лучшее лечение и координацию помощи. Кроме того, если вы посещаете какую-либо клинику MedStar Health, ваши медицинские данные могут быть доступны другим медицинским работникам и персоналу, которые могут использовать их для оказания вам помощи, для координации оказания вам



# MedStar Health

медицинских услуг или в других разрешенных целях.

Чесапикская региональная информационная система для пациентов (Chesapeake Regional Information System for our Patients – CRISP) представляет собой региональную систему обмена медицинской информацией для Мэриленда и округа Колумбия, участником которой мы являемся. Вы можете запретить и закрыть доступ к вашим медицинским данным, доступным через систему CRISP, позвонив по телефону 1-877-952-7477 или заполнив и предоставив форму отказа в систему CRISP по почте, факсу или через сайт [www.crisphealth.org](http://www.crisphealth.org). Даже если вы запрещаете передачу информации через CRISP, система будет по-прежнему предоставлять медицинским учреждениям информацию об общественном здравоохранении и данные об употреблении контролируемых опасных веществ в рамках Государственной программы по контролю употребления лекарственных средств, отпускаемых по рецепту, как разрешено законодательством.

Мы также участвуем в оказании услуг CommonWell Health Alliance® (CommonWell), национальной сети организаций, которые объединяются для упрощения безопасного обмена медицинскими данными с целью улучшения координации и повышения эффективности медицинской помощи. Вы можете запретить и закрыть доступ к вашим медицинским данным через CommonWell, заполнив и предоставив нам форму отказа по почте, факсу, электронной почте или через форму отказа, расположенную [здесь: https://www.medstarhealth.org/patient-privacy-policy/commonwell](https://www.medstarhealth.org/patient-privacy-policy/commonwell)

**Лица, участвующие в оказании вам медицинской помощи или в оплате вашей медицинской помощи:** Мы можем предоставлять ваши медицинские данные лицам, участвующим в оказании вам помощи, например, членам вашей семьи или друзьям, если вы не заявляете об обратном. Мы можем предоставлять ваши данные лицам, помогающим вам оплачивать лечение. Мы можем предоставлять ваши данные другим медицинским работникам, представителям власти или организациям, оказывающим помощь при массовых бедствиях, таким как Красный крест, в экстренных ситуациях или в ситуациях массовых бедствий, чтобы они могли связаться с вами, членами вашей семьи или друзьями и скоординировать действия по оказанию помощи при массовых бедствиях.

**Донорство органов и тканей и деятельность по трансплантации:** Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные в связи с донорством органов, трансплантацией роговицы глаз или тканей или в связи с деятельностью банков донорских органов, при необходимости, для обеспечения такой деятельности.

**Список пациентов:** Мы можем хранить данные о вашем имени, месте нахождения в клинике и о вашем общем состоянии в списках пациентов, чтобы их можно было предоставлять лицам, которые ищут вас, по имени. Мы можем предоставлять эту информацию и данные о вашей религиозной принадлежности священнослужителям, даже если они не знают ваше имя. Вы можете потребовать, чтобы мы удалили ваши



# MedStar Health

данные из списков, но обращаем ваше внимание, что в таком случае посетители и курьеры, доставляющие цветы, не смогут найти вас в нашей больнице. Даже если вы потребуете удалить ваши данные из списков, мы можем предоставлять ваши данные для деятельности по оказанию помощи при массовых бедствиях или в объявленных чрезвычайных ситуациях.

**Деятельность по охране здоровья населения:** Мы можем предоставлять ваши медицинские данные органам здравоохранения или законодательным органам, чья официальная деятельность включает в себя профилактику или контроль заболеваний, травматизма или потери трудоспособности. Например, мы обязаны сообщать определенную информацию о фактах рождения, смерти и различных заболеваний государственным органам. Мы можем предоставлять медицинские данные коронарам, судебно-медицинским экспертам и организаторам похорон, как разрешено законодательством, для выполнения их обязанностей. Мы можем использовать или предоставлять медицинские данные, чтобы сообщать о реакциях на медикаменты или проблемы с продукцией или чтобы оповещать людей об отзыве используемой ими продукции. Мы можем использовать или предоставлять медицинские данные, чтобы известить лицо, которое могло заразиться каким-либо заболеванием, или если существует риск, что это лицо может заразиться или распространять какое-либо заболевание.

**Требования законодательства, судебные разбирательства, контроль в сфере охраны здоровья и правоприменительная деятельность:** Мы предоставляем ваши медицинские данные, если это требуется федеральным законодательством, законодательством штата или иным законодательством. Например, мы можем быть обязаны сообщать информацию о жертвах насилия, о людях, пострадавших в результате ненадлежащего ухода, о жертвах домашнего насилия, а также о пациентах с огнестрельными и другими ранениями. Мы предоставляем ваши медицинские данные, если это требуется в рамках судебного или административного производства, например, в связи с направлением повестки на допрос, с запросом документов, с выдачей ордера на обыск, арест или совершение иных действий, с направлением повестки в суд или в рамках другого юридического процесса. Мы можем предоставлять медицинские данные сотрудникам правоохранительных органов для идентификации или поиска подозреваемых, лиц, скрывающихся от полиции, свидетелей, жертв преступлений или пропавших людей. Мы можем предоставлять сотрудникам правоохранительных органов медицинские данные в случае смерти, которая, по нашему мнению, могла произойти вследствие противоправных действий, или информацию о противоправных действиях, которые могли иметь место в нашей клинике. Мы можем предоставлять медицинские данные организациям по контролю в сфере охраны здоровья для осуществления деятельности, разрешенной законодательством, такой как аудит, расследования, проверки и лицензирование.

**Научно-исследовательская деятельность:** Мы можем использовать или предоставлять ваши медицинские данные для научных исследований, одобренных одной из наших официальных комиссий по экспертизе исследований, которая



# MedStar Health

изучила план предлагаемого исследования и установила стандарты для защиты конфиденциальности ваших медицинских данных. Мы можем использовать или предоставлять ваши медицинские данные научным сотрудникам организации MedStar Health в рамках подготовки к проведению научного исследования.

**Серьезные угрозы здоровью и безопасности:** Мы можем использовать или предоставлять ваши медицинские данные, при необходимости, для предотвращения серьезной угрозы вашему здоровью и безопасности или здоровью и безопасности населения или другого человека. Мы предоставляем медицинские данные только лицам, которые обоснованно могут помочь предотвратить или снизить такую угрозу, например, сотрудникам правоохранительных органов или государственным служащим.

**Особые государственные служащие:** Если вы служите в армии или являетесь ветераном, мы предоставляем ваши медицинские данные, если это требуется командующими органами. Мы можем предоставлять медицинские данные уполномоченным федеральным государственным служащим в целях обеспечения национальной безопасности, например, для защиты президента Соединенных Штатов или для проведения разрешенной оперативной деятельности. Мы можем предоставлять медицинские данные для определения медицинской пригодности к работе в Дипломатической службе.

**Компенсации работникам:** Мы можем использовать или предоставлять ваши медицинские данные, если это требуется действующим законодательством по выплате компенсаций работникам или аналогичными нормативными актами.

**Ваше письменное согласие:** Прочие случаи использования и предоставления ваших медицинских данных, не указанные в настоящем Уведомлении или в законодательстве, которому мы подчиняемся, осуществляются только с вашего письменного согласия. Это относится к продаже ваших медицинских данных, использованию ваших медицинских данных в маркетинговых целях, а также к раскрытию определенной психотерапевтической информации. Вы можете отозвать свое согласие в письменной форме в любое время, и мы прекратим дальнейшее использование и раскрытие ваших медицинских данных в целях, указанных в вашем согласии. Мы не можем отозвать информацию, уже раскрытую по вашему согласию, и мы должны хранить информацию об оказанной вам медицинской помощи.

## **ВАШИ ПРАВА НА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ В ОТНОШЕНИИ МЕДИЦИНСКИХ ДАННЫХ**

Ваши медицинские данные являются собственностью организации MedStar Health. При этом вы имеете следующие права в отношении ваших медицинских данных, хранящихся у нас:

**Право доступа к вашим медицинским данным, ознакомления с ними и**



# MedStar Health

## **получения их копий**

Вы имеете право доступа к вашим медицинским и платежным данным и прочим данным о вашем здоровье, имеющимся у нас, ознакомления с ними и получения их копий, с определенными исключениями. Для этого обратитесь в клинику MedStar Health, где вы обслуживались, или в отдел защиты информации MedStar Health, указанный ниже. Вы должны будете предоставить запрос в письменной форме.

Вы можете потребовать возможность ознакомиться с вашими медицинскими данными или получить их копию в электронной или бумажной форме. Вы можете также потребовать, чтобы мы направили копию вашей истории болезни непосредственно лицу, которое вы укажете в своем запросе. Вы можете узнать у нас, как это сделать. В установленных законом пределах мы можем взимать с вас разумную комиссию в связи с расходами на производство копий или на отправку ваших данных по почте (а также стоимость электронного носителя, если вы запрашиваете предоставление информации на портативном электронном носителе).

Обычно мы предоставляем копию ваших медицинских данных в течение 30 дней. В определенных ситуациях мы можем отклонить ваш запрос. В таком случае мы сообщим вам в письменной форме о причинах такого отклонения и сообщим вам, как вы можете запросить пересмотр решения об отклонении.

## **Право на обновление ваших медицинских данных**

Если вы считаете, что в ваших медицинских данных отсутствует важная информация, вы имеете право запросить добавление информации в ваши данные и их изменение. Ваш запрос должен быть в письменной форме и содержать основание для запроса. Для подачи запроса обратитесь в клинику MedStar Health, где вы обслуживались, или в отдел защиты информации организации MedStar Health, указанный ниже. Мы приложим все усилия для исполнения вашего запроса, обычно в течение 60 дней. Мы можем отклонить ваш запрос на изменение ваших данных, если вносимая информация была получена не нами; если мы считаем, что информация уже является точной и полной; или если информация не содержится в документах, которые вам разрешено просматривать и копировать по закону. В случае отклонения вашего запроса вам сообщат об этом в письменной форме обычно в течение 60 дней.

## **Право на получение данных о раскрытии информации, произведенном нами**

Вы имеете право запросить перечень ваших раскрытых медицинских данных (т. е. отчет о таких данных) за шесть лет до даты вашего запроса. В данный перечень не включаются данные, предоставленные в целях лечения, оплаты услуг и осуществления медицинской деятельности, а также некоторые другие данные. Ваш запрос должен быть в письменной форме и должен указывать, в какой форме вы хотите получить данный перечень (например, в бумажной, электронной). Для запроса этой информации обратитесь в клинику MedStar Health, где вы обслуживались, или в отдел защиты информации MedStar Health, указанный ниже. Первый перечень, который вы запрашиваете в течение 12 месяцев, предоставляется бесплатно. За дополнительные перечни мы можем взимать комиссию, как



# MedStar Health

разрешено законодательством.

## **Право ограничения определенного использования или раскрытия информации**

Вы имеете право ограничить использование или раскрытие ваших медицинских данных в целях лечения, оплаты услуг и осуществления медицинской деятельности, а также ограничить их использование или раскрытие определенными членами вашей семьи или друзьями, указанными вами, которые участвуют в оказании вам помощи или в ее оплате. Ваш запрос должен быть в письменной форме, и в нем должно быть указано: (1) конкретная информация, использование или раскрытие которой вы хотите ограничить, (2) хотите ли вы ограничить использование нами информации, ее раскрытие или и то, и другое, и (3) в отношении кого будут применяться ограничения. В общих случаях мы не обязаны исполнять ваш запрос, и мы сообщим вам, если не сможем его исполнить. Однако, мы обязаны исполнить ваш запрос, если он касается раскрытия ваших данных вам и страховой компании или кому-либо от вашего имени или в отношении лечения или услуг, полностью оплаченных за счет ваших собственных средств.

## **Право на получение уведомления о нарушении конфиденциальности**

Вы имеете право получить уведомление в случае нарушения конфиденциальности ваших медицинских данных. Нарушение означает, что медицинские данные получены, к ним совершен доступ или они используются или раскрываются в порядке, не разрешенном законодательством, что приводит к их компрометации.

## **Право выбора представителя пациента**

Вы имеете право выбрать представителя, который будет действовать от вашего имени. Если вы предоставили кому-либо медицинскую доверенность, такое лицо может исполнять ваши права и принимать решения в отношении ваших медицинских данных. Прежде чем совершить какое-либо действие, мы проверим, что указанное вами лицо имеет соответствующие полномочия и может действовать от вашего имени.

## **Права несовершеннолетних, родителей и опекунов**

Настоящее Уведомление также действует в отношении несовершеннолетних. Несовершеннолетние лица имеют такие же права на конфиденциальность своих медицинских данных. Если несовершеннолетний освобожден от родительской опеки или может принимать самостоятельные медицинские решения без ведома или разрешения родителей или опекунов по действующему законодательству, такой несовершеннолетний имеет все права конфиденциальности, предусмотренные настоящим Уведомлением в отношении таких самостоятельных медицинских решений.

Если по действующему законодательству родитель, опекун или иное лицо, выполняющее функции родителя, имеет право действовать от имени несовершеннолетнего, находящегося под опекой родителей или опекунов, при



# MedStar Health

принятии решений относительно медицинского обслуживания такого несовершеннолетнего, организация MedStar Health обязана рассматривать такое лицо как личного представителя несовершеннолетнего, в том числе в отношении настоящего Уведомления.

## **Право выбора способа получения ваших медицинских данных**

Вы имеете право потребовать, чтобы мы сообщали вам информацию определенным способом, например, по почте или по факсу, или в определенном месте, например, по вашему домашнему адресу или через почтовую ячейку. Мы постараемся исполнить ваш запрос, если это возможно. Ваш запрос должен быть в письменной форме и должен указывать, как или где вы желаете получать информацию. Для подачи запроса обратитесь в клинику MedStar Health, где вы обслуживались, или в отдел защиты информации MedStar Health, указанный ниже.

## **Право на конфиденциальную коммуникацию с нами**

Если мы связываемся с вами по указанной вами почте или по телефону, вы имеете право попросить, чтобы мы связывались с вами другим способом или в другом месте. Ваш запрос должен быть обоснованным, должен быть направлен нам в письменной форме, и в нем должен быть указан способ связи с вами. Если вы направляете свой запрос одной или нескольким нашим страховым компаниям, вы обязаны также объяснить, каким образом раскрытие всех или части ваших данных может повредить вам. Если ваш запрос касается платежей, вы обязаны предоставить информацию о том, как будут осуществляться платежи, а также указать альтернативный способ эффективной коммуникации с вами.

## **Право получения копии настоящего Уведомления о конфиденциальности**

Мы размещаем копию нашей действующего Уведомления в наших клиниках и на сайте [www.medstarhealth.org](http://www.medstarhealth.org). Копия действующего Уведомления доступна в наших зонах регистрации или по запросу. Для запроса копии нашей действующего Уведомления обратитесь в отдел защиты информации MedStar Health или позвоните по телефону (410) 772-6606.

## **ВОПРОСЫ ИЛИ ПРЕТЕНЗИИ**

Если вы полагаете, что ваши права на конфиденциальность нарушены, вы можете позвонить или подать письменную претензию в отдел защиты информации MedStar Health или в Министерство здравоохранения и социальных служб (укажите контактную информацию, приведенную ниже). Мы не принимаем никакие ответные меры против вас, если вы подаете претензию на наши процедуры обеспечения конфиденциальности.



# MedStar Health

MedStar Health, Inc.  
Для: Отдела защиты информации  
10980 Grantchester Way  
Columbia, MD 21044  
410-772-6606  
[privacyofficer@medstar.net](mailto:privacyofficer@medstar.net)

Или

Министерство здравоохранения и социальных служб США, Управление по  
гражданским правам  
200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201  
1-877-696-6775 (бесплатный номер)  
[www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/)

Если у вас есть вопросы по настоящему Уведомлению или вы хотели бы воспользоваться своими правами на конфиденциальность, свяжитесь с клиникой, где вы обслуживались, или с отделом защиты информации MedStar Health.

## **ИЗМЕНЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО УВЕДОМЛЕНИЯ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ**

Мы сохраняем право изменения настоящего Уведомления. Мы сохраняем право использовать пересмотренное Уведомление в отношении ваших медицинских данных, уже имеющихся у нас, а также в отношении информации, которую мы получим в будущем. Мы размещаем копию нашей действующего Уведомления в наших клиниках и на сайте [www.medstarhealth.org](http://www.medstarhealth.org). Кроме того, вы можете запросить копию действующего Уведомления, и мы незамедлительно предоставим ее вам.

*Дополнительная информация: MedStar Health, Inc. является некоммерческой системой медицинского обслуживания, ориентированной на потребности местного населения, работающей на территории округа Колумбия, Мэриленда и Вирджинии. Эта система состоит из ряда отдельных поставщиков медицинских услуг и других многопрофильных медицинских учреждений. Каждый поставщик несет независимую ответственность за оказание медицинских услуг пациентам профессионально и в соответствии с действующим законодательством и нормативными актами.*